



Flash study on damages and relief deployment in micro-insular areas after Yolanda/Haiyan Typhoon

Etude rapide sur les dommages et le déploiement de l'aide dans les zones micro-insulaires après le typhon Yolanda/Haiyan

The 24th of November 2013 – VISOV with OSM Contributors

I/ Situation report summary (<i>Résumé de rapport de situation</i>).....	P.1
II/ Summaries per Areas of interest (AOI) (<i>Résumés par zones d'intérêt - AOI</i>) ...	P.2
III/ Final report (<i>Rapport final</i>).....	P.6
IV/ Annexes	P.7

I/ Situation report summary (*Résumé de rapport de situation*)

1st priority islands to verify for relief (*îles prioritaires pour vérifier le déploiement de l'aide*)

- Quiniluban Islands (Agutaya) <http://www.openstreetmap.org/#map=13/11.4308/120.8185&layers=N>
- Antique Islands <http://www.openstreetmap.org/#map=11/11.5349/121.9331&layers=N>
- Baliguian Island <http://www.openstreetmap.org/#map=14/11.2029/123.3397&layers=N>
- Coron island and other Islands around <http://www.openstreetmap.org/#map=12/11.9102/120.1403&layers=N>
- Mambacayao Island, Yao Island, Malocaboc Island <http://www.openstreetmap.org/#map=13/10.9912/123.5821&layers=N>
- South Mindoro Islands (no news and specific datas) <http://www.openstreetmap.org/#map=12/12.2281/121.2008&layers=N>

AOI n°	Islands (îles)	Damages (Dommages)	Relief (Aide)	Remoteness (Isolement)	Urgent (combined)
12	Antique	High	Low	High	High
7	North Palawan	High	Low	High	High
10	Mindoro	Medium (?)	Low	High	High (?)
2	Concepcion	High	Low to medium	Medium to High	High
1	Carles-Estancia	High	Medium	Medium to High	Medium to High
8	Agutaya and Cuyo	Medium to High	Low	High	Medium to High
3	N. Cebu/S. Negros	High	Medium	Medium	Medium to High
4	NE Leyte/Cebu	High	Medium	Medium	Medium to High
9	Caluya	Medium to High	Low	High	Medium to High
6	Camotes	Medium	Medium	Medium	Medium
11	Eastern Samar	High	High	Medium to high	Medium
13	Dinagat	Medium to High	Less	Medium	Medium

Low : Faible - Medium : Moyen - High : Fort

II/ Summaries per Areas of interest (AOI) (Résumés par zone d'intérêt - AOI)

Maps (Pink : Population)	Province	AOI (Lat/Lon)	Estimated Damages	Reports
	Iloilo – Carles & Estacion islands	11.64215, 123.13545 11.41878, 123.38676 http://bit.ly/19TboPD	Severe	http://bit.ly/1bKTccd
		<p>EN: The assessment of damages could not be seen on online media, excepted for social media photos on the devastation in Bayas island, Calagnaan island and Gigante Islands. Nevertheless, a study of damage was done by BFAR 6 whose contacts are linked in the Workbook. Medicalised NGOs and air aid deliveries were performed on some of the islands (Binuluangan Island, Gigante Islands).</p> <p>FR : Le bilan des dommages n'a pu être vu sur les médias en ligne, excepté pour quelques images de médias sociaux sur la dévastation des île Bayas, Calagnaan et Gigantes. Néanmoins, une étude de dommage a été faite par le BFAR 6 dont les contacts sont en lien dans le document de travail. Des ONG médicalisées et des livraisons aériennes d'aide ont été effectuées sur certaines des îles (Binuluangan Island, Gigante Islands).</p>		
	Iloilo – Concepcion islands	11.03691, 123.07228 11.34945, 123.3696 http://bit.ly/18ySf9L	Severe	http://bit.ly/17EhPcO
		<p>EN : These fishermen islands were hit very hard with few boats still functional and equipment devastated by a 20-feet marine submersion at Malangabang Island, the most remote island of the AOI with Baliguian island. Population requests boats to start to fish and live again and rallies Iloilo somehow with the means that remain.</p> <p>FR : Ces îles de pêcheurs ont été très durement touchées avec peu de bateaux encore fonctionnels et des équipements dévastés par une submersion marine de 20 pieds à Malangabang Island, île la plus lointaine de l'AOI avec Baliguian Island. La population demande des bateaux pour recommencer à pêcher et à vivre et rallie Iloilo tant bien que mal avec les moyens qui restent.</p>		
	North : Cebu South : Negros Occidental	11.17234, 123.77953 10.92501, 123.43002 http://bit.ly/lbyBqf	Severe	http://bit.ly/l7J3im
		<p>EN: From Botong (100% destroyed) to Lipayran islands (25 dead and roofs torn), the islands are devastated but humanitarian aid arrived there according to online media. Some humanitarians say they have not been able to reach the isolated islands (where we still lack online data): Mambacayo island, Yao Island (~ 150 families). No data yet on the islands of Negros Occidental namely Suyoc Island, Malocaboc Island, Diutay Island, Matabas Island.</p> <p>FR : De Botong (100% détruite) à Lipayran islands (toits arrachés et 25 morts), les îles sont dévastées mais l'aide humanitaire y est arrivée selon les médias en ligne. Certains humanitaires disent n'avoir pu rejoindre les îles isolées (où nous manquons de données en ligne) : Mambacayo island, Yao Island (~150 familles). Pas encore de données sur les îles du Negros Occidental à savoir Suyoc island, Malocaboc island, Diutay island, Matabas island.</p>		

AOI 4 		<p>NE island: Leyte Other Islands : Cebu</p>	<p>11.17571, 123.76373 11.59843, 124.29794 http://bit.ly/l9RfyC</p>	Severe	http://bit.ly/18fBr9M
			<p>En : The islands are devastated. Humanitarian aid is arriving in all the most populated islands (Hilantagan Island, Gubitngil Island, Malapascua Island) but little information on the more isolated surrounding islands (ie: Silion). Inhabitants ask for boats, food, water and building materials.</p> <p>Fr : Les îles sont dévastées. L'aide humanitaire est arrivée sur toutes les îles les plus peuplées (Hilantagan island, Gubitngil island, Malapascua Island) mais peu d'infos sur les îles plus isolées alentour mais petites (ex : Silion). Les habitants demandent des bateaux, de la nourriture, de l'eau et des matériaux de construction.</p>		
AOI 5 		<p>Maripipi island = Bilaran. Other Islands : Samar</p>	<p>11.99902, 124.24164 11.51232, 124.94476 http://bit.ly/lbyQBA</p>	Mild	http://bit.ly/l7Jitl
			<p>En: Very little information on social media and online on the islands west of Samar. However, according to data from NDRRMC, 10% of houses are damaged and telephone interruptions still occur. Apart from the existing actors such as Plan International, little visibility on international aid. Assistance is supported by the authorities (DSWD). In Biliran, the situation on the distribution networks normalizes.</p> <p>Fr : Très peu d'informations sur les médias sociaux et en ligne sur les îles du Samar occidental. Néanmoins, selon les données du NDRRMC, 10% des maisons y sont endommagées et des interruptions de communications téléphoniques ont encore lieu. Hormis les acteurs déjà en place comme Plan International, peu de visibilité sur l'aide internationale. L'aide est prise en charge par les autorités (DSWD). A Biliran, la situation sur les réseaux de distribution se normalise.</p>		
AOI 6 		<p>Cebu – Camotes islands</p>	<p>10.82521, 124.24164 10.57692, 124.6344 http://bit.ly/1fzBmzS</p>	Mild	http://bit.ly/19R4bjd
			<p>En : Camotes islands have been affected, including wooden houses, boats and infrastructure on Ponson and Tulang Islands. While the human toll on the two main islands and Tulang was low due to effective prevention, the one on Ponson is unknown. If help has struggled to get on Ponson, it is now organized with local actors. The mayor of San Francisco calls not to rebuild in areas that were submerged and asks for help for a good reconstruction on the archipelago.</p> <p>Fr : Les îles Camotes ont été touchées, notamment les maisons en bois ; bateaux et infrastructures des îles Ponson et Tulang. Si le bilan humain sur les deux îles principales et de Tulang a été faible du fait d'une bonne prévention, celui sur Ponson est inconnu. Si l'aide a eu du mal à arriver sur Ponson, celle-ci s'organise maintenant avec les acteurs locaux. Le maire de San Francisco appelle à ne pas reconstruire dans les zones qui ont été submergées et demande de l'aide pour une bonne reconstruction.</p>		
AOI 7 		<p>North Palawan islands</p>	<p>12.45535, 119.26758 11.21073, 120.52826 http://bit.ly/1jxM0of</p>	Severe (north)	http://bit.ly/1fwjGFc
			<p>En : From Camanga Island to the islands that lie south of Coron Island, the damages caused by winds, floods and storm surges are very important (95% of buildings damaged, economic activities devastated). While a priority is clearly given by the authorities to revive the tourism industry (eg Camanga island) and to the restoration of Coron City, indigenous communities on Coron Island, across from Coron City, still complained on November 21 of not receiving aid. The lack of support in the islands more remote from Coron City and non-touristic can be expected. Few damages to Linapacan.</p> <p>Fr : De Camanga Island aux îles au sud de Coron Island, les dommages causés par le vents, les inondations et marées de tempête sont très importants (95% des constructions endommagées, activités économiques dévastées). Si une priorité est clairement donnée par les autorités à la relance du secteur touristique (ex : Camanga island) et au rétablissement de Coron City, des communautés indigènes sur l'île de Coron, en face de celle de Coron City, se plaignaient encore au 21 novembre de ne pas avoir reçu d'aide. Le manque d'aide dans les îles plus éloignées de Coron City et non touristiques peut être à craindre. Peu de dégâts à Linapacan.</p>		

AOI 8

Palawan – Agutaya and Cuyo islands

11.49617, 120.48431
10.6876, 121.34949

<http://bit.ly/1haO08R>

Severe (North)
Mild (Center/South)

<http://bit.ly/17WWEzF>

En : Northern part (Quinilibuan Islands) is hit hard with 575 homeless families without means of survival. A support was provided by Andres Soriano Foundation. The central zone (Amanpulo Islands) suffered less and is supported by the Amanpulo Resort where inhabitants work. Cuyo: minor damage.

Fr : Le nord de l'AOI (*Quinilibuan islands*) est durement touché avec 575 familles sans toit et sans moyen de survie. Une prise en charge a été faite par Andres Soriano Foundation. La zone centrale (îles Amanpulo) a moins souffert et est prise en charge par le Amanpulo Resort dont les habitants y travaillent. Cuyo : dommages légers.

AOI 9

Panay Island – Aklan – Caluya Islands

12.21386, 121.31653
11.79746, 121.67496

<http://bit.ly/1dtqjbx>

Mild north/
Severe South

<http://bit.ly/17XBzVH>

En: These islands were severely affected as evidenced by the destruction of houses' and school roofs on Instagram photos. The municipality of Caluya seems to be supporting alone the deployment of aid (food and first aid kits) by helicopter.

Fr : Ces îles ont été très touchées comme en atteste la destruction des toits des maisons et de l'école sur les photos Instagram. La municipalité de Caluya, en hélicoptère, semble prendre seule en charge le déploiement de l'aide (alimentaire et kits de premiers secours).

**AOI 10**

South Mindoro Islands

12.39768, 120.94437
12.14138, 121.48544

<http://bit.ly/1aQiQyl>

Mild

<http://bit.ly/1g5GZ6e>

En: After much research, we have not found any specific information on the situation of the islands south of Mindoro. Their proximity to the Caluya islands allows to consider a similar situation (partial or total destruction of houses and infrastructure). More information is needed to understand the needs of these isolated islands.

Fr : Après de nombreuses recherches, nous n'avons pas trouvé d'informations précises sur la situation des îles au sud du Mindoro. Leur proximité aux îles Caluya permet d'envisager une situation similaire (destructions partielles ou totales des maisons et infrastructures). Plus d'informations sont nécessaires pour comprendre les besoins de ces îles isolées.

AOI 11

Eastern Samar Islands

11.0706, 125.41718
10.6741, 126.04614

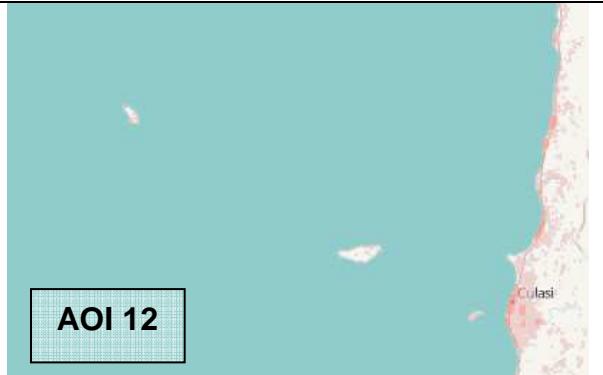
<http://bit.ly/1aYBqKc>

Most Severe

<http://bit.ly/17JysE>

En: These islands were completely devastated and could survive with air support from the U.S. Army and BFAR. Major humanitarian organizations are present such as the Red Cross. Survivors request means to be able to rebuild.

Fr : Ces îles ont été complètement dévastées et ont pu survivre grâce à l'aide aérienne de l'armée américaine et au BFAR. Les grandes organisations humanitaires y sont présentes telles que la Croix Rouge. Les survivants demandent des moyens pour pouvoir tout reconstruire.

 <p>AOI 12</p>	Panay Island – Antique islands	11.663, 121.59531 11.37099, 122.0842 http://bit.ly/18yTICh	Severe	http://bit.ly/lIF6pP
<p>En: These islands on the path of the typhoon were devastated as evidenced by an Instagram photo taken off Malalison Island. If no NGO is reported in the area by the online media, the Municipality of Culasi certifies having given assistance to Batbatan and Malalison islands, the closest ones, but nothing regarding Maniquin Island (10 buildings). It asks for support for these islands.</p> <p>Fr : Ces îles sur la trajectoire du typhon ont été dévastées comme en atteste une photo Instagram prise au large de Malalison Island. Si aucune ONG n'est rapportée sur la zone par les médias en ligne, la Municipalité de Culasi atteste avoir donné de l'aide aux îles de Batbatan et Malalison, les plus proches, mais rien au sujet de Maniquin Island (10 constructions). Elle demande de l'assistance pour ces îles.</p>				
 <p>AOI 13</p>	Surigao del Norte Dinagat islands	10.49051, 125.4364 9.8038, 125.75226 http://bit.ly/1aJ8bqq	Mild to Severe	http://bit.ly/1epakrO
<p>En: While we have no information from Hiburon island at North West, Dinagat Island was strongly affected by winds, floods (4000 damaged houses with 505 totally, 11 schools to rebuild and many agricultural losses). A religious NGO has planned food and non-food aid on the island.</p> <p>Fr : Si nous n'avons aucune info provenant de l'île d'Hiburon au nord-ouest, Dinagat Island a été fortement affectée par les vents, les inondations (4000 maisons endommagées dont 505 totalement, 11 écoles à reconstruire et beaucoup de pertes agricoles). Une ONG religieuse a planifié des dons alimentaires et non alimentaires sur l'île.</p>				

EN : III/ Final report

Situation:

These isolated islands of central Philippine mainly live off fishing and agricultural cultivations and plantations, and occasionally tourism. Although the tourist areas are lucky enough to have both media and financial coverage to meet the most urgent needs, the other areas are far from being so lucky.

The journey to reach the closest island with vital supplies can be long and arduous, sometimes even impossible for the islands whose fleet of ships has been totally destroyed by the swells and tidal forces of the storm. Their means of subsistence have also been destroyed (fishing boats, plantations, food crops).

The most isolated areas can sometimes be helped by air assets, but help does not always attain its targets, as has been reported concerning the island of Coron.

Actions:

As soon as possible:

- To approach local authorities (BFAR – DSWD) and humanitarian partners to obtain more field information on the islands listed as high priority and to deploy emergency aid there if needs be (food, water, medical care, construction material, money).

On a short-term basis:

- Give the fishermen some material for them to make their fleet operational again. With boats, fishermen's families will be able to feed themselves, get supplies and sell food on the markets. Damage assessment studies have been conducted by the BFAR who must therefore be a parner to coordinate this action.
- Give construction material for housing so that the populations can be sheltered and rebuild their houses more solidly in non-submersible areas.

FR : III/ Rapport final

Situation :

Les îles isolées de cette zone centrale des Philippines vivent toutes de la pêche et de culture agricoles et de plantations, parfois du tourisme. Si les zones touristiques bénéficient d'une meilleure couverture médiatique et financière pour palier aux besoins urgents et au relèvement, celles qui vivent de la pêche et des plantations sont bien plus isolées.

Les trajets pour rejoindre la première île de ravitaillement peuvent être longs, voir impossibles pour les îles dont la flotte de bateaux a été entièrement détruite par la houle et la marée de tempête. Leur moyens de subsistance sont souvent détruits (bateaux pour la pêche, plantations, cultures vivrières).

Les zones les plus isolées sont parfois aidées par les moyens aériens des autorités mais l'aide n'aboutie parfois pas, comme cela a été signalé sur l'île de Coron.

Actions :

Le plus tôt possible :

- Se rapprocher des autorités locales (BFAR – DSWD) et partenaires humanitaires pour obtenir plus d'informations de terrain et **le plus rapidement possible sur les îles listées en priorité haute** et y déployer une aide d'urgence le cas échéant (nourriture, eau, soins, matériel de construction, argent).

A court terme :

- Donner du matériel aux pêcheurs pour remettre leur flotte en marche. Avec des bateaux, les familles de pêcheurs pourront se nourrir, s'approvisionner ou vendre sur les marchés. Des études de dommages ont été menées par le BFAR qui doit être partenaire pour coordonner cette action.
- Donner du matériel de construction pour les maisons afin que les personnes puissent s'abriter et reconstruire plus solidement en zones non-submersibles.

ENGLISH: Preparation framework for a mini-study on damages and relief deployment in micro-insular areas

Whereas the populations of large islands on the trajectory of typhoon Haiyan can be more easily rescued by local authorities and NGOs on the ground, the question of isolated islands, more difficult to reach, remains problematic. In this framework, VISOV tries to use its searches on online data, press articles and information from social media to know more about their situation. So, a table with several columns was created.

- Column **Maps**: gives a geographical glance of the area. In pink, presence of human settlements. Unknown source from layer "population of Philippines" from this map: <http://crisismap.geog.uni-heidelberg.de/>
- Column **Province**: this field contains the province to which the islands on the map belong.
- Column **AOI (Area of Interest)**: 2 GPS points in latitude and longitude for the 2 opposite angles of a rectangle that include the study area where the islands on the map are located.
- Column **Estimated Damages**: From the proximity of the islands to the cyclone's eye, and hence effects of strong winds, cyclonic waves, and tempest surge. This is a non scientific estimate, given visually.
- Column **Reports**: We could put at the top a summary of the situation and the team who monitors this area + a link to a workbook on the AOI in question, including online resources on this subject, actors on the ground, contacts of authorities in charge of the area...

VISOV intends to monitor this situation in micro-insular area and is available in this sense to any collaboration.

FRENCH : Cadre de préparation pour une mini-étude sur des dommages et le déploiement de l'aide en zones micro-insulaires.

Si les populations des grandes îles sur la trajectoire du Typhon Haiyan peuvent être plus facilement secourues par les autorités et les ONG sur place, la question des îles isolées, plus difficiles d'accès demeure problématique. Dans ce cadre, VISOV souhaite mettre l'accent dans ses recherches en données en ligne, articles de presse et informations issues des médias sociaux afin d'en savoir plus sur leur situation. Ainsi, un tableau à plusieurs colonnes a été créé.

- Colonne « **Maps** » : Donne un aperçu cartographique de la zone. En rose, la présence d'occupations humaines. Source inconnue issue du layer « population of Philippines » de cette carte : <http://crisismap.geog.uni-heidelberg.de/>
- Colonne « **Province** » : Ce champ renseigne à quel province se rattachent les îles sur la carte.
- Colonne « **AOI (Area of Interest)** » : 2 points GPS en latitude et longitude pour les deux angles opposés d'un rectangle incluant la zone d'étude où se trouvent les îles sur la carte.
- Colonne « **Estimated Damages** » : Issue de la proximité des îles vis-à-vis de l'œil du cyclone et donc des effets de vents de forts, de houle cyclonique et de marée de tempête. C'est une estimation non scientifique, donnée de visu.
- Colonne « **Reports** » : Nous pourrions mettre en haut un résumé de la situation et l'équipe qui surveille cette zone + un lien vers un workbook sur l'AOI en question incluant les ressources en ligne à ce sujet, les acteurs présents, les contacts des autorités en charge de la zone....

VISOV se propose de montrer cette situation en milieu micro-insulaire et est disponible en ce sens pour toute collaboration.

For further information, please contact / Pour plus d'informations, contactez svp :

Cédric Moro - cedric.moro [at] i-resilience.fr - Mob +356 99 64 85 30

Jean-Guilhem Cailton – jgc [at] arkemie.org - Mob +33 6 80 66 30 29